

Giddings Deutsches Volksblatt, 8 January 1925. Image 011600184.

Correspondence from Germany

Schleife, 18 December 1925

Dear Volksblatt,

Several weeks have gone by and I want to write to you. Lübbenau reports that there is frost and snow. The hard frost of several days has caused crystal ice. The butchers and the brewers are busy bringing in this ice. It will not be necessary to purchase ice from Norway. We need lots of ice during the summer season because of the influx of visitors to this area. I have to report some accidents. A woman was run over by a motor-car and died. Near Schleife a man died. His name was Honke.

Greetings, M. H.

Teplitz Schönau, 7 December 1925

Giddings Volksblatt,

Dear friend Johann! One year has gone by. I am sending you \$3.00 for the newspaper. It is pretty cold here at the beginning of December. It has not been so cold since I have arrived here. Today we have 6 degrees Celsius, yesterday it was much colder. But it was not as cold as sometimes in Texas. We don't have any wind. The cold does not go through the clothing. It never gets real cold in the house. We have not had real winter here for many years. Snow is about 2 feet deep. The harvest was very good this fall. Harvests have been good for as long as I have lived here.

Sledding and ice skating, movies and theater are popular here.

Close with my letter and many greetings.

Regards,
yours M. Schurmann,
formerly Texas

Translated by Margot Hendricks